

Министерство здравоохранения Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования «Санкт-Петербургский государственный химико-фармацевтический  
университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации  
(ФГБОУ ВО СПХФУ Минздрава России)

СОГЛАСОВАНО  
решением совета факультета  
промышленной технологии лекарств,  
протокол от 28.08.2020 г. №1

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе  
Ю.Г.Ильина



**Аннотация к рабочей программе дисциплины  
Б1.В.ДВ.04.02 Иностранный язык для деловых контактов**

Дисциплина «Иностранный язык для деловых контактов» реализуется в рамках образовательной программы высшего образования – программы магистратуры по специальности **19.04.01 «Биотехнология»**, направленность «Экологические риски в организациях фармацевтической отрасли» в заочной форме обучения на русском языке.

**Место дисциплины в образовательной программе:** Дисциплина «Иностранный язык для деловых контактов» реализуется в третьем семестре в рамках вариативной части дисциплин (модулей) по выбору 5 (ДВ.5).

Дисциплина «Иностранный язык для деловых контактов» направлена на формирование компетенций:

**ОПК-2.: Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности, в части следующих индикаторов ее достижения:**

**ОПК-2.2.:** создает и редактирует тексты делового и профессионального характера на иностранном языке;

**ПК-2.:** Способность представлять результаты выполненной работы в виде научно-технических отчетов, обзоров, научных докладов и публикаций с использованием современных возможностей информационных технологий и с учетом требований по защите интеллектуальной собственности, в части следующих индикаторов ее достижения:

**ПК-2.3.:** реферирует и аннотирует информацию научного, делового и профессионального назначения на иностранном языке, необходимую для организации и проведения научных исследований в области биотехнологии;

**ПК-3.:** Способность проводить анализ научной и технической информации в области биотехнологии и смежных дисциплин с целью научной, патентной и маркетинговой поддержки проводимых фундаментальных исследований и технологических разработок, в части следующих индикаторов ее достижения:

**ПК-3.2.:** проводит обработку результатов экспериментов и испытаний, анализирует полученные результаты, представляет результаты в форме, понятной окружающим

**Перечень основных разделов дисциплины:**

Обучение дисциплине «Иностранный язык для деловых контактов» проводится в виде практических занятий и предполагает изучение следующих разделов:

Разговорная практика. Обсуждение различных аспектов профессиональной деятельности.

Переводческая практика. Чтение, перевод, лексико-грамматический анализ текстов профессионального назначения. Составление терминологического словаря.

Письменная практика. Написание резюме и сопроводительного письма

Наряду с традиционными образовательными технологиями обучение дисциплине предполагает использование таких форм, как круглый стол, ролевая игра, обсуждение (дискуссия).

Общий объем дисциплины – 3 зачетные единицы (108 часов)

#### **Правила аттестации по дисциплине.**

По дисциплине «Иностранный язык для деловых контактов» проводится текущий контроль и промежуточная аттестация по дисциплине.

Текущий контроль по дисциплине «Иностранный язык для деловых контактов» осуществляется на практических занятиях и заключается в выполнении обучающимися практических заданий по разговорным темам, письменных заданий для подготовки к собеседованию и написанию резюме; а также устном опросе и тестировании.

**Промежуточная аттестация** проводится по завершении изучения дисциплины. Формой промежуточной аттестации является зачет. Промежуточная аттестация осуществляется путем оценки совокупности результатов текущего контроля и самостоятельной работы обучающегося в формате *портфолио*, в состав которого включаются все работы, выполненные в ходе изучения дисциплины.

По результатам освоения дисциплины «Иностранный язык для деловых контактов» выставляется оценка «зачтено» или «не зачтено».

#### **Учебно-методическое обеспечение дисциплины:**

Филошина И.О. Иностранный язык для деловых контактов/ И.О. Филошина; ФГБОУ ВО СПХФУ Минздрава России. – Санкт-Петербург, 2018. - Текст электронный // ЭИОС СПХФУ [сайт]. – URL: <https://edu-spcru.ru/course/view.php?id=3066>. – Режим доступа: для авторизир. пользователей.

#### **Основная литература**

1. Шевкун, Н.Л. English for Pharmaceutics: учебное пособие для магистрантов ФПТЛ (на английском языке) /Н.Л. Шевкун; ГБОУ ВПО СПХФА Минздрава России - Санкт-Петербург: Изд-во СПХФА, 2016. - 56 с. – Текст электронный//Электронная библиотека СПХФУ: [сайт]- [http://lib.pharminnotech.com/cgi-bin/irbis64r\\_15/cgiirbis\\_64.exe?&I21DBN=UCH&P21DBN=UCH&C21COM=S&S21ALL=RMARCID=00001570%2DSPHFU](http://lib.pharminnotech.com/cgi-bin/irbis64r_15/cgiirbis_64.exe?&I21DBN=UCH&P21DBN=UCH&C21COM=S&S21ALL=RMARCID=00001570%2DSPHFU). – Режим доступа для авторизованных пользователей.
2. Попов, Е. Б. Английский язык: учебное пособие / Е. Б. Попов. — 2-е изд. — Саратов: Вузовское образование, 2019. — 108 с. — ISBN 978-5-4487-0373-7. — Текст электронный//Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/79613.html> - (дата обращения 29.09.2020). – Режим доступа: для авторизованных пользователей.
3. Юрина, М. В. Deutsch für den Beruf (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации): учебное пособие / М. В. Юрина. — Самара: Самарский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 94 с. — ISBN 978-5-9585-0561-6. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/29783.html> (дата обращения 29.09.2020). — Режим доступа для авторизованных пользователей.
4. Миронова, М. В. Сборник упражнений по практике письменного перевода. Французский язык: учебное пособие / М. В. Миронова. — Москва: Московский педагогический государственный университет, 2016. — 112 с. — ISBN 978-5-4263-0365-2. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/70147.html>-(дата обращения 29.09.2020). — Режим доступа для авторизованных пользователей.
5. Крайсман, Н. В. Французский язык. Деловая и профессиональная коммуникация: учебное пособие / Н. В. Крайсман. — Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2017. — 108 с. — ISBN 978-5-7882-2201-1. — Текст:

электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL:<http://www.iprbookshop.ru/79593.html> (дата обращения 29.09.2020). — Режим доступа для авторизованных пользователей.

6. Никитина, М. Ю. Французский язык: учебное пособие для студентов института экономики и менеджмента / М. Ю. Никитина. — Белгород: Белгородский государственный технологический университет им. В.Г. Шухова, ЭБС АСВ, 2017. — 90 с. — ISBN 2227-8397. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/80531.html> (дата обращения 29.09.2020). — Режим доступа для авторизованных пользователей.

7. Христоролюбова, Т.П. Учебное пособие для магистрантов (на немецком языке): учебное пособие / Т. П. Христоролюбова; ГБОУ ВПО СПХФА Минздрава России. - Санкт-Петербург: Изд-во СПХФА, 2017. - 128 с. - Текст электронный//Электронная библиотека СПХФУ: [сайт]- [http://lib.pharminnotech.com/cgi-bin/irbis64r\\_15/cgiirbis\\_64.exe?&I21DBN=UCH&P21DBN=UCH&C21COM=S&mp;S21ALL=RMARCID=00001401-SPHFU](http://lib.pharminnotech.com/cgi-bin/irbis64r_15/cgiirbis_64.exe?&I21DBN=UCH&P21DBN=UCH&C21COM=S&mp;S21ALL=RMARCID=00001401-SPHFU). — Режим доступа для авторизованных пользователей.

8. Христоролюбова, Т.П. Deutsch fur Pharmaindustrie: учебное пособие для магистрантов ФПТЛ (на немецком языке) / Т. П. Христоролюбова; ФГБОУ ВО СПХФА Минздрава России. - Санкт-Петербург: Изд-во СПХФА, 2017. - 48 с. - Текст электронный//Электронная библиотека СПХФУ: [сайт]- [http://lib.pharminnotech.com/cgi-bin/irbis64r\\_15/cgiirbis\\_64.exe?&I21DBN=UCH&P21DBN=UCH&C21COM=S&S21ALL=RMARCID=00001613-SPHFU](http://lib.pharminnotech.com/cgi-bin/irbis64r_15/cgiirbis_64.exe?&I21DBN=UCH&P21DBN=UCH&C21COM=S&S21ALL=RMARCID=00001613-SPHFU). — Режим доступа для авторизованных пользователей.